

PL **INSTRUKCJA
VECHTE HT5K761**

Rękawice spełniają wymagania Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchynienia dyrektywy Rady 89/686/EWG, a także wymagania normy EN 420:2003+A1: 2009 i EN 388:2016.

ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii II do ochrony rąk przed drobnymi zagrożeniami mechanicznymi.

OSTRZEŻENIE: Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi przed użyciem rękawic ochronnych.

WŁAŚCIWOŚCI OCHRONNE I WYDAJNOŚĆ: Rękawice wykonane są z materiałów antyalergicznymi. Nie można jednak wykluczyć podrażnień u osób o wrażliwej skórze. Każda właściwość materiału jest klasyfikowana według 4 stopni, od 1 do 4 (do 5 na cięcie, X - nie testowane). Wysoki poziom oznacza dobrą ochronę.

Podzomy wydajności zgodnie z EN 388:

Oporność na ścieranie:	a (1-4; X - nieprzetestowany)
Oporność na cięcie:	b (1-5; X - nieprzetestowany)
Wytrzymałość na rozdarcie:	c (1-4; X - nieprzetestowany)
Oporność na przebiecie:	d (1-4; X - nieprzetestowany)
Oporność na przecięcie (ISO)	e (A-F; X - nieprzetestowany)

KONSTRUKCJA Główny materiał: poliestr i nityl.

WARUNKI PRZECHOWYWANIA I KONSERWACJI: Rękawice należy złożyć na sucho szcztka. Pranie lub zczyszczenie chemiczne może zmienić ich właściwości, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

UWAGA: Przed rozpoczęciem pracy należy ustalić, czy produkt zapewni odpowiednią ochronę dla warunków pracy. Nieprzetestowane instrukcji lub nieodpowiedni dobór rękawic do warunków i wykonywanych pracy może spowodować pogorszenie lub nieskuteczną ochronę. Rękawice ze śladami uszkodzeń mechanicznych takich jak rozdarcie, strzępienie czy przetarcia należy wyrzucić.

Nazwa	Materiał	Cat I	Cat II	EN388 abcde	Dostępne rozmiary
VECHTE HT5K761	Poliestr / Nityl		✓	3 1 2 1 X	9-11

Jednostka certyfikująca/ Certification body/ Zertifizierungsstelle/ Орган по сертификации/ Орган сертификации/ Organismo de certificación/ Organisme de certification/ Certifikācijas iestāde/ Tanúsító szervezet/ Sertifikavimo įstaiga/ Sertifikācijas iestāde/ Sertifitseerimisasutus/ Сертификация орган/ Certificačný orgán/ Certificační orgán/ Certifikācijas orgāns/ Certifikatidārma orgāns/ Сертифікаційна телa/ სერტიფიკაციის ორგანო.

CTC - Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie Parc Scientifique Tony Ganier-4 Rue Hermann Frenkel- 69367 Cedex 07 FRANCE (Notified Body 0075)

UK **INSTRUCTION
VECHTE HT5K761**

he gloves meet the requirements of Regulation EU 2016/425 of the European Parliament and of the Council of March 9, 2016 relating to personal protective equipment and the repeal of Council Directive 89/686 / EEC, as well as the requirements of standards EN 420:2003+A1: 2009 and EN 388:2016.

APPLICATION: Category II gloves to protect hands from minor mechanical risks.

WARNING: Read the instruction manual carefully before using the protective gloves.

PROTECTIVE PROPERTIES AND PERFORMANCE: Gloves are made of non-allergenic materials. However, irritation in people with sensitive skin cannot be ruled out. Each property of the material is classified according to 4 grades, from 1 to 4 (up to 5 for cut by cut, X - not tested). A high level indicates good protection.

Performance levels according to EN 388:

Abrasion resistance:	a (1-4; X - untested)
Cutting resistance:	b (1-5; X - untested)
Tear strength:	c (1-4; X - untested)
puncture resistance:	d (1-4; X - untested)
Cut resistance (ISO)	e (A-F; X - untested)

DESIGN Main material: polyester and nitrile.

STORAGE AND MAINTENANCE CONDITIONS: Dry clean the gloves with a brush. Washing or dry cleaning can alter their properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

WARNING: Before starting work, it must be determined whether the product will provide adequate protection for the working conditions. Failure to follow the instructions or the correct choice of gloves for the conditions and work to be performed can result in deterioration or ineffective protection. Gloves with traces of mechanical damage such as tearing, fraying or chafing must be discarded.

Name	Material	Cat I	Cat II	EN388 abcde	Available sizes
VECHTE HT5K761	Polyester / Nitrile		✓	3 1 2 1 X	9-11

Jednostka certyfikująca/ Certification body/ Zertifizierungsstelle/ Орган по сертификации/ Орган сертификации/ Organismo de certificación/ Organisme de certification/ Certifikācijas iestāde/ Tanúsító szervezet/ Sertifikavimo įstaiga/ Sertifikācijas iestāde/ Sertifitseerimisasutus/ Сертификация орган/ Certificačný orgán/ Certificační orgán/ Certifikācijas orgāns/ Certifikatidārma orgāns/ Сертифікаційна телa/ სერტიფიკაციის ორგანო.

CTC - Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie Parc Scientifique Tony Ganier-4 Rue Hermann Frenkel- 69367 Cedex 07 FRANCE (Notified Body 0075)

RU **ИНСТРУКЦИЯ
VECHTE HT5K761**

Перчатки соответствуют требованиям Регламента ЕС 2016/425 Европейского парламента и Совета от 9 марта 2016 г. в отношении средств индивидуальной защиты и отмены Директивы Совета 89/686 / EEC, а также требования стандартов EN 420:2003+A1: 2009 и EN 388:2016.

ПРИМЕНЕНИЕ: Перчатки категории II для защиты рук от незначительных механических повреждений.

ВНИМАНИЕ: Перед использованием защитных перчаток внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

ЗАЩИТНЫЕ СВОЙСТВА И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ СВОЙСТВА: Перчатки изготовлены из неаллергенных материалов. Однако нельзя исключать раздражение у людей с чувствительной кожей. Каждое свойство материала классифицируется по 4 разрядам, от 1 до 4 (до 5 за разрез за разрезом, X - не тестировалось). Высокий уровень указывает на хорошую защиту.

Уровни производительности согласно EN 388:

Стойкость к истиранию:	a (1-4; X - непроверенный)
Сопротивление резе:	b (1-5; X - непроверенный)
Прочность на разрыв:	c (1-4; X - непроверенный)
Сопротивление проколу:	d (1-4; X - непроверенный)
Стойкость к порезам (ISO)	e (A-F; X - непроверенный)

КОНСТРУКЦИЯ Основной материал: полиэстер и нитрил.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И УХОДА: Сушка чистка перчаток щеткой. Стирка или химчистка могут изменить их свойства, за что производитель ответственности не несет.

ВНИМАНИЕ: Перед началом работы необходимо определить, обеспечивает ли продукт достаточную защиту для рабочих условий. Несоблюдение инструкции или неправильный выбор перчаток для условий и выполняемой работы может привести к порче или неэффективной защите. Перчатки со следями механических повреждений, таких как разрывы, потертости или потертиости, подлежат утилизации.

Имя	Материал	Cat I	Cat II	EN388 abcde	Доступные размеры
VECHTE HT5K761	Полиэстер/нитрил		✓	3 1 2 1 X	9-11

Jednostka certyfikująca/ Certification body/ Zertifizierungsstelle/ Орган по сертификации/ Орган сертификации/ Organismo de certificación/ Organisme de certification/ Certifikācijas iestāde/ Tanúsító szervezet/ Sertifikavimo įstaiga/ Sertifikācijas iestāde/ Sertifitseerimisasutus/ Сертификация орган/ Certificačný orgán/ Certificační orgán/ Certifikācijas orgāns/ Certifikatidārma orgāns/ Сертифікаційна телa/ სერტიფიკაციის ორგანო.

CTC - Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie Parc Scientifique Tony Ganier-4 Rue Hermann Frenkel- 69367 Cedex 07 FRANCE (Notified Body 0075)

DE **ANWEISUNG
VECHTE HT5K761**

he gloves meet the requirements of Regulation EU 2016/425 of the European Parliament and of the Council of March 9, 2016 relating to personal protective equipment and the repeal of Council Directive 89/686 / EEC, as well as the requirements of standards EN 420:2003+A1: 2009 and EN 388:2016.

APPLICATION: Category II gloves to protect hands from minor mechanical risks.

WARNING: Read the instruction manual carefully before using the protective gloves.

PROTECTIVE PROPERTIES AND PERFORMANCE: Gloves are made of non-allergenic materials. However, irritation in people with sensitive skin cannot be ruled out. Each property of the material is classified according to 4 grades, from 1 to 4 (up to 5 for cut by cut, X - not tested). A high level indicates good protection.

Performance levels according to EN 388:

Abrasion resistance:	a (1-4; X - unergprobt)
Cutting resistance:	b (1-5; X - unergprobt)
Tear strength:	c (1-4; X - unergprobt)
puncture resistance:	d (1-4; X - unergprobt)
Cut resistance (ISO)	e (A-F; X - unergprobt)

DESIGN Main material: Polyester and Nitril.

STORAGE AND MAINTENANCE CONDITIONS: Dry clean the gloves with a brush. Washing or dry cleaning can alter their properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

WARNING: Before starting work, it must be determined whether the product will provide adequate protection for the working conditions. Failure to follow the instructions or the correct choice of gloves for the conditions and work to be performed can result in deterioration or ineffective protection. Gloves with traces of mechanical damage such as tearing, fraying or chafing must be discarded.

Name	Material	Cat I	Cat II	EN388 abcde	verfügbare Größen
VECHTE HT5K761	Polyester / Nitril		✓	3 1 2 1 X	9-11

Jednostka certyfikująca/ Certification body/ Zertifizierungsstelle/ Орган по сертификации/ Орган сертификации/ Organismo de certificación/ Organisme de certification/ Certifikācijas iestāde/ Tanúsító szervezet/ Sertifikavimo įstaiga/ Sertifikācijas iestāde/ Sertifitseerimisasutus/ Сертификация орган/ Certificačný orgán/ Certificační orgán/ Certifikācijas orgāns/ Certifikatidārma orgāns/ Сертифікаційна телa/ სერტიფიკაციის ორგანო.

CTC - Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie Parc Scientifique Tony Ganier-4 Rue Hermann Frenkel- 69367 Cedex 07 FRANCE (Notified Body 0075)



